



17/9/2018 /K/

## Smlouva o užívání sportoviště č. 05/AQ/18

### I. Smluvní strany

**Pronajímatel:** Sportovní areály města Kladna s.r.o.

IČ: 261 54 170

se sídlem Sportovců 818, Rozdělov, 272 04 Kladno

Zapsaná obchodním rejstříkem vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C vložka 75074

Zastoupena: Marcel Kučera – jednatel společnosti

a

**Uživatel:** Mgr. Svatava Králová

Plavecká škola Medúza

IČ : 123 85 760

se sídlem ul. [redacted] 272 01 Kladno

### II. Účel smlouvy

Pronajímatel touto smlouvou přenechává předmět smlouvy popsany v čl. III. této smlouvy do užívání uživateli, který jej bude za podmínek stanovených touto smlouvou užívat zejména ke sportovní činnosti – plaveckému výcviku žáků základních škol ze spádové oblasti Kladno.

### III. Předmět smlouvy

Předmětem užívání podle této smlouvy je:

- a) Plavecký 25m bazén v aquaparku Kladno ve dnech a hodinách níže uvedených
  - pozemek č. parc. ( Aquaparku Kladno ) : 79/56, 79/64,
  - katastrální území : Kladno - obec : Kladno
- b) kancelář umístěná v druhém podlaží shora uvedené budovy o výměře 12,25 m<sup>2</sup>.
- c) sklad plaveckých pomůcek umístěný v druhém podlaží shora uvedené budovy o výměře 7,96 m<sup>2</sup>.  
dále jen „předmět smlouvy“.

### IV. Úplata za užívání sportoviště

Smluvní strany se dohodly, že úplata za užívání sportoviště činí:

**Termín 5. 9. 2018 do 31. 1. 2019**

- a) **220,-Kč/hod. a dráhu vč. DPH** a hodiny užívání jsou v tomto případě sjednány takto:
  - **pondělí:** 9.15-10.45 hod. (6 drah)
  - **středa:** 8.00-11.55 hod. (6 drah)
  - **čtvrtek:** 8.00-11.55 hod. (6 drah)
  - **pátek:** 8.00-11.55 hod. (6 drah)

## **Termín 1. 2. 2018 do 26. 6. 2019**

- a) 220,-Kč/hod. a dráhu vč. DPH a hodiny užívání jsou v tomto případě sjednány takto:
- **pondělí:** 9.30-11.55 hod. (6 drah)
  - **úterý:** 11.00-11.55 hod. (6 drah)
  - **středa:** 8.00-11.55 hod. (6 drah)
  - **čtvrtek:** 8.00-11.55 hod. (6 drah)
  - **pátek:** 8.00-11.55 hod. (6 drah)
- b) 220,-Kč/hod. a dráhu vč. DPH
- **pondělí** 19.00 - 21.00 hod. (2 dráhy) 1. 10. 2018 - 21. 1. 2019 a 11. 2. 2019 - 27. 5. 2019

## **V. Doba trvání smlouvy**

Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva je uzavřena na dobu určitou, a to: **od 5. 9. 2018 do 26. 6. 2019 mimo dnů školních prázdnin a státních svátků.**

## **VI. Smluvní podmínky**

Nedílnou součástí této smlouvy jsou **smluvní podmínky pro podnájemní smlouvy**, které jsou přílohou č. 1. této smlouvy.

Pronajímatel si vyhrazuje právo vypovědět tuto smlouvu, odůvodňují-li to provozní nebo organizační změny ve využití předmětu podnájmu. Výpovědní lhůta v tomto případě činí 14 dnů před zahájením školního roku a pololetí. Výpovědní lhůta se počítá ode dne doručení písemné výpovědi podnájemci.

## **VII. Zvláštní ustanovení**

- Pronajímatel umožní žákům uživatele (dále jen „členové uživatele“) vstup a užití předmětu smlouvy dle čl. III. písm. a) této smlouvy pouze v doprovodu osob uvedených v příloze č. 2 této smlouvy (vedoucí, instruktor, učitel).
- Tyto osoby zajistí doprovod členů uživatele do šaten, jejich převléknutí, osprechování a následné předání plaveckým instruktorům či cvičitelům. Po skončení hodiny tyto osoby opět členy uživatele od plaveckých instruktorů či cvičitelů přebírají a zajišťují odchod z Aquaparku Kladno.
- Členové uživatele jsou oprávněni užívat předmět smlouvy pouze v době uvedené v čl. IV. písm. a) této smlouvy (přístup v jinou dobu nebude umožněn).
- Uživatel se zavazuje oznámit pronajímateli každou změnu v tomto seznamu osob a bez zbytečného odkladu pronajímateli předat nový aktualizovaný seznam.
- Členové uživatele jsou oprávněni pouze k užití předmětu smlouvy popsaného v této smlouvě, **nikoli k užití pavilonu vodních atrakcí umístěných ve stejné budově.**
- Uživatel se zavazuje sám a osobně organizovat vstup a výběr šatny příchodu školních dětí, **nikoli pověřovat personál pronajímatele k jeho organizování.**
- Použití galerii pro veřejnost je možné jen ve vyhrazené době. Touto dobou je první týden v měsíci v době pronajatých hodin. V ostatní dobu bude galerie uzavřena. Uživatel o tomto sám informuje školy.
- Uživatel bere na vědomí, že v pondělí do 12 hod. a v úterý – pátek do 9,30 hod. probíhá úklid a sanitace prostor aquaparku a sám na toto upozorní vedení jednotlivých škol, jejichž hodiny výuky se kryjí s úklidem.


### VIII. Závěrečná ustanovení

- Tato smlouva může být změněna pouze shodnou vůlí smluvních stran, a to pouze písemnou formou.
- Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž po jednom vyhotovení obdrží každá smluvní strana.
- Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva i následné dodatky k ní mohou podléhat informační povinnosti podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, a výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uveřejněna prostřednictvím registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.
- Smlouva nabývá účinnosti podpisem smluvních stran; vztahuje-li se na smlouvu povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv, pak nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.

- 6 -08- 2019

V Kladně dne

Sportovní areály  
s.r.o.  
o 4  
170



**Sportovní areály města Kladna**  
Marcel Kučera – jednatel společnosti



Svatava Králová  
Plavecká škola  
MEDÚZA



**Plavecká škola Medúza**  
Mgr. Svatava Králová

## Smluvní podmínky pro podnájemní smlouvy

### *I. Předmět podnájmu.*

1. Pronajímatel touto smlouvou přenechává předmět podnájmu popsany v čl. III podnájemní smlouvy do podnájmu podnájemci.
2. Pronajímatel prohlašuje, že je oprávněn přenechat předmět, příp. jeho část do podnájmu třetí osobě – podnájemci.

### *II. Práva a povinnosti pronajímatele.*

1. Pronajímatel prohlašuje, že předmět podnájmu je způsobilý ke smluvenému účelu užívání a zavazuje se předmět podnájmu v tomto stavu svým nákladem udržovat.
2. Pronajímatel je oprávněn požadovat přístup k předmětu podnájmu za účelem kontroly, zda nájemce užívá předmět podnájmu řádným způsobem.
3. Pronajímatel prohlašuje, že předmět podnájmu je řádně pojištěn.
4. Pronajímatel si vyhrazuje právo rozhodnout o přijetí odůvodněných opatření před i po dobu trvání podnájmu, jsou-li tato opatření v zájmu zachování života, zdraví a bezpečnosti osob nebo v zájmu ochrany majetku, který je předmětem podnájmu.
5. Pronajímatel si vyhrazuje právo zrušit podnájemci jednu či více hodin podnájmu pro uspořádání sportovní plavecké akce. Toto bude podnájemci včas oznámeno, a to minimálně 10 dnů předem.
6. Jednorázové zrušení jedné či více podnajatých hodin bude podnájemci neprodleně oznámeno.
7. Pronajímatel na dobu podnájmu podnájemci:
  - poskytne skupinové šatny, šatny se skříňkami na minci, skříňky na čipy v první uličce v šatnách mužů a žen.
8. **Smluvní strany se dohodly, že pronajímatel po dobu podnájmu nevykonává odborný dozor (plavčík), neboť jej bude vykonávat k tomuto účelu odborně způsobilá osoba, kterou zajistí podnájemce (viz čl. III., odst. 2 této přílohy).**
9. Pronajímatel je oprávněn vypovědět podnájemní smlouvu před uplynutím sjednané doby také z důvodu plánovaného odstranění stavby nebo změny stavby, v níž se prostory nachází, přičemž změnou stavby se rozumí především její oprava, rekonstrukce a modernizace. Výpovědní lhůta činí 15 dnů a počítá se od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi.
10. Pronajímatel neodpovídá podnájemci za škody způsobené na věcech, majetku či zdraví, jež vznikly při činnosti podnájemce uskutečňované v podnajatých prostorách.

### *III. Práva a povinnosti podnájemce.*

1. Podnájemce je oprávněn za podmínek stanovených v této smlouvě předmět podnájmu dočasně užívat a za jeho užívání se zavazuje zaplatit dohodnuté podnájemné.
2. Podnájemce je po dobu podnájmu povinen:
  - dodržovat návštěvní řád aquaparku, s nímž byl před podpisem této smlouvy seznámen, a zajistit jeho dodržování po dobu podnájmu.
  - zajistit odborný dozor k tomu účelu odborně způsobilou osobou /zejm. plavčíkem, plaveckým instruktorem/, a to především v zájmu bezpečnosti a ochrany zdraví členů podnájemce, jejich zachraňování a poskytování první pomoci.

- **dodržet dohodnutou dobu podnájmu s tím, že vstup do šatny a bazénu, bude podnájemci umožněn dětem 15 minut, lektorům 30 minut před začátkem podnájmu,**
  - **opustit šatny maximálně do 15 minut po skončení podnájmu.**
3. Podnájemce je povinen po celou dobu trvání podnájmu dodržovat bezpečnostní, hygienické, požární a pořádkové předpisy a řídit se pokyny odpovědných pracovníků pronajímatele.
  4. **Podnájemce je povinen po dobu trvání podnájmu zajistit předmět podnájmu tak, aby byla zajištěna čistota a pořádek (nechodit v botách do šatny, osprchování se před vstupem do bazénu, nedonášet ani nekonzumovat jakékoli jídlo a nápoje-učitelský doprovod apod.).**
  5. Podnájemce odpovídá pronajímateli za škodu způsobenou na předmětu podnájmu.
  6. Podnájemce je oprávněn provádět jakékoliv změny předmětu podnájmu pouze se souhlasem pronajímatele. Úhradu nákladů spojených se změnou předmětu podnájmu může podnájemce požadovat po pronajímateli pouze tehdy, jestliže se k tomu pronajímatel písemně zavázal.
  7. Podnájemce je povinen se souhlasem pronajímatele na svůj náklad provést veškeré úpravy spojené s užíváním předmětu podnájmu k účelu uvedenému ve smlouvě. Po skončení doby podnájmu je podnájemce povinen uvést předmět podnájmu do původního stavu, a to svým nákladem.
  8. Při používání jakýchkoli síťových elektrických zařízení je povinen podnájemce doložit jejich platnou revizi.
  9. Pokud podnájemce bude chtít užívat předmět pronájmu jinak, než je uvedeno v této smlouvě, je nutno uzavřít smlouvu další.
  10. Smluvní strany se dohodly, že podnájemce je povinen v souvislosti s podnájmem nebytových prostor či nemovitostí od pronajímatele sjednat na svůj náklad pojištění odpovědnosti za škodu, kterou způsobil jinému provozní činností.
  11. Podnájemce se zavazuje užívat předmět podnájmu tak, aby tímto užíváním neoprávněně nezasahoval do práv kc statkům nehmotným, zejm. do práva autorského, práva výkonných umělců, práv průmyslového vlastnictví. Za škodu způsobenou porušením jakékoliv této povinnosti odpovídá výlučně podnájemce.
  12. Podnájemce bere na vědomí, že pronajímatel na základě této smlouvy neposkytuje podnájemci žádnou službu a podnájemce tak nevyužívá služeb pronajímatele, v důsledku čehož pronajímatel není provozovatelem. Podnájemce je povinen po dobu užívání prostor zajistit dozor nad všemi věcmi umístěnými v/na prostorech, zejm. prostory řádně uzamknout, kde je to možné apod..
  13. Podnájemce se zavazuje, že pokaždé před tím než začne užívat prostory, tyto řádně prohlédne a pokud zjistí vady, které by bránily užívání prostor, neprodleně na tuto skutečnost písemně upozorní pronajímatele a podnájemce ani jiné osoby, které jsou oprávněni užívat prostory spolu s podnájemcem, nebudou prostory užívat. Pokud podnájemce tuto povinnost poruší, pronajímatel neodpovídá podnájemci ani osobám oprávněným užívat prostory spolu s podnájemcem za škodu tím způsobenou.
  14. Podnájemce se zavazuje dodržovat zákaz kouření, donášení a konzumování občerstvení na sportovišti podnajaté od pronajímatele.
  15. Podnájemce se zavazuje dodržovat kapacitu plaveckého bazénu a Návštěvní řád.

#### **IV. Úplata za užívání sportoviště.**

1. Úplata za užívání sportoviště je smluvní a řídí se aktuálním ceníkem pronajímatele.
2. Úplata za užívání sportoviště je splatná vždy měsíčně pozadu na základě faktury vystavené pronajímatelem, a to bezhotovostně – převodem na účet pronajímatele uvedený ve vystavené faktuře, nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Smluvní strany se dohodly, že pronajímatel vystaví fakturu vždy do dvacátého dne následujícího měsíce a dohodnutá doba splatnosti faktury činí deset dní.

3. Smluvní strany se dohodly, že kontaktními osobami ve věci této smlouvy budou následující osoby:  
Za provozovatele: [REDACTED]  
Za uživatele: [REDACTED]
4. Smluvní strany se pro případ porušení povinnosti podnájemce zaplatit řádně a včas faktury vystavené pronajímatelem dohodly na smluvní pokutě ve výši 0,05 % denně z dlužné částky; tím není dotčeno právo pronajímatele požadovat náhradu škody přesahující sjednanou smluvní pokutu.
5. Smluvní strany se dohodly, že v případě zrušení užívání sportoviště ze strany podnájemce bude postupováno následovně:
  - a) pokud podnájemce oznámí pronajímateli zrušení užívání sportoviště nejméně 2 pracovní dny před termínem požadovaného zrušení užívání sportoviště, není pronajímatel oprávněn požadovat po uživateli zaplacení úplaty a podnájemce není povinen pronajímateli cokolihradit,
  - b) pokud podnájemce oznámí pronajímateli zrušení užívání sportoviště v době kratší než 24 hodin před termínem požadovaného zrušení užívání sportoviště písemnou formou, je pronajímatel oprávněn požadovat po podnájemci zaplacení částky odpovídající 100% dohodnuté úplaty za užívání sportoviště.

#### ***V. Závěrečná ustanovení.***

1. Smluvní strany se dohodly, že veškeré záležitosti smlouvou výslovně neupravené, se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů České republiky, zejména občanským zákoníkem a zákonem o nájmu a podnájmu nebytových prostor.
2. Smluvní strany se dohodly, že veškerá oznámení a sdělení, která musí být učiněna písemně, je možné učinit rovněž prostřednictvím e-mailové adresy provozovatele: [REDACTED]
3. Smluvní strany se dohodly, že smlouva může být změněna pouze shodnou vůlí smluvních stran, a to pouze písemnou formou.
4. Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž po jednom vyhotovení obdrží každá smluvní strana.
5. Uživatel bere na vědomí, že Provozovatel v souladu s platnými a účinnými právními předpisy na ochranu osobních údajů zpracovává osobní údaje Uživatele (je-li fyzickou osobou) obsažené v této smlouvě v rozsahu jméno, příjmení, titul, datum narození, bydliště, tel. číslo a e-mail (dále jen „osobní údaje“), a to za účelem plnění této smlouvy a vyhodnocení plnění povinností z této smlouvy vyplývajících.  
Uživatel zároveň souhlasí s tím, aby Provozovatel osobní údaje v nezbytném rozsahu zpracovával za účelem evidence a vyhodnocení využití sportovišť provozovaných Provozovatelem a za účelem zasilání propagačních a marketingových materiálů a nabídek vztahujících se k činnosti Provozovatele.
6. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva i následné dodatky k ní mohou podléhat informační povinnosti podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, a výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uveřejněna prostřednictvím registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.
7. Smlouva nabývá účinnosti podpisem smluvních stran; vztahuje-li se na smlouvu povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv, pak nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.

## Odovědná osoba podnájemce

**Podnájemce :**      **Mgr. Svatava Králová**  
                         **Plavecká škola Medúza**  
                         IČ : 123 85 760  
                         se sídlem ul. [redacted] 272 01 Kladno

- jméno a příjmení odpovědné osoby č.1 + tel: ..... [redacted]
- podpis: ..... [redacted]
- 
- jméno a příjmení odpovědné osoby č.2 + tel: .....
- podpis: .....
- 
- jméno a příjmení odpovědné osoby č.3 + tel: .....
- podpis: .....
- 
- jméno a příjmení odpovědné osoby č.4 + tel: .....
- podpis: .....